Parlamentsdienste

Services du Parlement

Servizi del Parlamento

Servetschs dal parlament

Internationales / International
CH-3003 Bern
Tel. 058 322 90 58
www.parlament.ch
international@parl.admin.ch

Internationale Aktivitäten der Bundesversammlung 2025 in der Schweiz

Activités internationales de l’Assemblée fédérale 2025 en Suisse

Stand: 1. April 2025 / Etat: 1er avril 2025

Grün = Noch nicht stattgefunden / Vert = N'a pas encore eu lieu

Organ / *Organe*	Datum von / date de	Datum bis / date au	Grund / raison	Ort / lieu	Teilnehmende / participants	Links / Liens
Präsidium / Présidence	15.01.2025	15.01.2025	Neujahrsempfang des Diplomatischen Corps / Cérémonie de présentation des vœux de Nouvel An du Corps Diplomatique	Bern	NRP/PCN Riniker, SRP/PCE Caroni	
Präsidium / Présidence	27.01.2025	27.01.2025	Holocaust Gedenkfeiertag / Journée commémorative de l'holocauste	Bern	NRP/PCN Riniker	
Präsidium / Présidence	17.03.2025	17.03.2025	Offizieller Besuch der irischen Parlamentspräsidentin / Visite officielle de la présidente du parlement irlandais, I.E. Frau Verona MURPHY	Bern / Berne	NRP/PCN Riniker	Link
Präsidium / Présidence	24.03.2025	24.03.2025	Offizieller Besuch von / Visite officielle de S.E. Herrn Walter ROSENKRANZ, Nationalratspräsident / Président du Conseil National, von Österreich / de l'Autriche	Bern / Berne	NRP/PCN Riniker	Link
Präsidium / Présidence	22.05.2025	22.05.2025	Offizieller Besuch / Visite officielle von I.E. Frau Vjosa OSMANI-SADRIU, Präsidentin der Republik Kosovo	Bern / Berne	NRP/PCN Riniker	
Präsidium / Présidence	04.06.2025	04.06.2025	Offizieller Besuch / Visite officielle von S.E. Herrn Jan Anthonie BRUIJN, Senatspräsident / Président du Sénat, Niederlande / Pays-Bas	Bern / Berne	SRP/PCE Caroni	
Präsidium / Présidence	17.07.2025	18.07.2025	8. Konferenz der deutschsprachigen Parlamentspräsidentinnen und Parlamentspräsidenten / 8ème Conférence des président(e)s des Parlements germanophones	Aarau, Schweiz / Suisse	NRP/PCN Riniker	
Präsidium / Présidence	27.07.2025	28.07.2025	15th Summit of Women Speakers of Parliament (15SWSP, IPU)	Genf / Genève	NRP/PCN Riniker	
Präsidium / Présidence	29.07.2025	31.07.2025	6th World Conference of Speakers of Parliament (6WCSP, IPU)	Genf / Genève	NRP/PCN Riniker, SRP/PCE Caroni	

Legende / *Légende*

Präsidium: Präsidentin bzw. Präsident des National- oder Ständerates, Vizepräsidentinnen und Vizepräsidenten, Delegationsmitglieder
Présidence: Président(e) du Conseil national ou du Conseil des Etats, Vice-président(e)s, membres de la délégation

Ständige Delegationen in internationalen parlamentarischen Versammlungen
Délégations permanentes auprès d'assemblées parlementaires internationales
Delegation IPU: Delegation bei der Interparlamentarischen Union
Délégation UIP : Délégation auprès de l'Union interparlementaire
Delegation Europarat: Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung des Europarates
Délégation Conseil de l'Europe : *Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe*
Delegation EFTA-EU: Delegation beim Parlamentarischen Ausschuss der Europäischen Freihandelsassoziation und zuständig für die Pflege der Beziehungen mit dem Europäischen Parlament
Délégation AELE-UE : Délégation auprès du Comité parlementaire de l'Association européenne de libre-échange et chargée des relations avec le Parlement européen
Delegation OSZE: Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa
Délégation OSCE : Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe
Delegation Frankophonie: Delegation bei der Internationales Versammlung der Parlamentarier französischer Sprache
Délégation Francophonie : Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de la francophonie
Delegation NATO: Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung des nordatlantischen Verteidigungsbündnisses
Délégation OTAN: Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord
Delegation OECD: Ständige parlamentarische Delegation zur Teilnahme an Aktivitäten im Rahmen der OECD
Délégation OCDE : Délégation parlementaire permanente pour la participation aux activités s'inscrivant dans le cadre de l'OCDE

Ständige Delegationen zur Pflege der Beziehungen mit Parlamenten der Nachbarländer
Délégations permanentes chargées des relations avec les parlements des Etats limitrophes
Delegation deutscher Bundestag; Delegation für die Beziehungen zum Deutschen Bundestag
Délégation Bundestag allemand: Délégation pour les relations avec le Bundestag de l'Allemagne
Delegation Österreich: Delegation für die Beziehungen zum österreichischen Parlament
Délégation Autriche: Délégation pour les relations avec le Parlement autrichien
Delegation Frankreich: Delegation für die Beziehungen zum französischen Parlament
Délégation France: Délégation pour les relations avec le Parlement français
Delegation Italien: Delegation für die Beziehungen zum italienischen Parlament
Délégation Italie: Délégation pour les relations avec le Parlement italien
Delegation Liechtenstein: Delegation für die Beziehungen zum Landtag des Fürstentums Liechtenstein
Délégation Liechtenstein: Délégation pour les relations avec le Landtag du Liechtenstein

Sachbereichskommissionen
Commissions thématiques
APK-N: Aussenpolitische Kommission des Nationalrates
CPE-N: Commission de politique extérieure du Conseil national
APK-S: Aussenpolitische Kommission des Ständerates
CPE-E: Commission de politique extérieure du Conseil des Etats
KVF-N: Kommission für Verkehr und Fernmeldewesen des Nationalrates
CTT-N: Commission des transports et des télécommunications du Conseil national
KVF-S: Kommission für Verkehr und Fernmeldewesen des Ständerates
CTT-E: Commission des transports et des télécommunications du Conseil des Etats

CAJ-N: Commission des affaires juridiques du Conseil national
RK-S: Kommission für Rechtsfragen des Ständerates
CAJ-E: Commission des affaires juridiques du Conseil des Etats
SGK-N: Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit des Nationalrates
CSSS-N: Commission de la sécurité sociale et de la santé publique du Conseil national
SGK-S: Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit des Ständerates
CSSS-E: Commission de la sécurité sociale et de la santé publique du Conseil des Etats
SiK-N: Sicherheitspolitische Kommission des Nationalrates
CPS-N: Commission de la politique de sécurité du Conseil national
SiK-S: Sicherheitspolitische Kommission des Ständerates
CPS-E: Commission de la politique de sécurité du Conseil des Etats
SPK-N: Staatspolitische Kommission des Nationalrates
CIP-N: Commission des institutions politiques du Conseil national
SPK-S: Staatspolitische Kommission des Ständerates
CIP-E: Commission des institutions politiques du Conseil des Etats
UREK-N: Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie des Nationalrates
CEATE-N: Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de l'énergie du Conseil national
UREK-S: Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie des Ständerates
CEATE-E: Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de l'énergie du Conseil des Etats
WAK-N: Kommission für Wirtschaft und Abgaben des Nationalrates
CER-N: Commission de l'économie et des redevances du Conseil national
WAK-S: Kommission für Wirtschaft und Abgaben des Ständerates
CER-E: Commission de l'économie et des redevances du Conseil des Etats
WBK-N: Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur des Nationalrates
CSEC-N: Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil national
WBK-S: Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur des Ständerates
CSEC-E: Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil des Etats

Aufsichtskommissionen und ihre Delegationen
Commissions de surveillance et leurs délégations
FK-N: Finanzkommission des Nationalrates
CdF-N: Commission des finances du Conseil national
FK-S: Finanzkommission des Ständerates
CdF-E: Commission des finances du Conseil des Etats
FinDel: Finanzdelegation
DélFin: Délégation des finances
GPK-N: Geschäftsprüfungskommission des Nationalrates
CdG-N: Commission de gestion du Conseil national
GPK-S: Geschäftsprüfungskommission des Nationalrate
CdG-E: Commission de gestion du Conseil des Etats
GPDel: Geschäftsprüfungsdelegation
DélCdG: Délégation des Commissions de gestion